

2024 MARCH MAMMAL MADNESS *“¡Si aprendes, ganas!”*

HAIKU SOBRE MARCH MAMMAL MADNESS

Lluvia de flores
un cuervo busca en vano
su nido
-Matsuo Basho

¿Cuándo llegó aquí,
junto a mí,
este caracol?
-Kobayashi Issa

Tiembla el rocío
y las hojas moradas
y un colibrí
- Mario Benedetti

Alborada
no brillan más luciérnagas
y las olvido
-Fukuda Chiyo-ni*

Cerrar los ojos
y olvidar el camino
montaña en flor
-Fukuda Chiyo-ni*

Melancolía
de una página en blanco
el ruiñeñor
-Fukuda Chiyo-ni*

(*Cristina Rascón tradujo Haiku)

OBJETIVOS DE APRENDIZAJE: Describir las reglas y convenciones tradicionales del haiku; Interpretar ejemplos de haiku; Caracterizar el poder del haiku para evocar imágenes; Desarrollar vocabulario e ideas para escribir haiku; Crear un haiku basado en una experiencia personal.

ANTECEDENTES:

Un Haiku es un verso sin rima que transmite una imagen completa o sentimiento, usualmente muestra escenas de la naturaleza. Los poemas Haiku datan del Japón del siglo IX hasta el presente. Dato interesante para los estudiantes: Fukuda Chiyo-ni fue una poetisa del Periodo Edo que comenzó a componer haiku cuando niña y que siendo adolescente ya gozaba de una aprobación generalizada. Un haiku tradicional japonés es un poema de tres versos con diecisiete sílabas* escritos con una métrica de 5/7/5 sílabas.

- Descriptivo: la mayoría de los haiku se enfocan en algún detalle de la naturaleza o de la vida diaria.

- Personal: la mayoría de los haiku expresan una reflexión sobre lo que se describe o una impresión que ha causado la contemplación de algo.

- Estructura: El haiku está dividido en dos partes. Al leer haiku en voz alta, los alumnos encontrarán que cada uno incluye un punto en el que el poeta cambia de una descripción a una reflexión, o cambia de una perspectiva de primer plano a una más amplia. En japonés, este punto de quiebre está marcado por lo que los poetas de haiku llaman 'palabra de corte'. En inglés y otros idiomas, frecuentemente el quiebre lo marca la puntuación. Esta estructura en dos partes es importante para el efecto poético del haiku, incitando al leerlo, un sentimiento de descubrimiento o de visión repentina.

- Lenguaje: El haiku debe incluir lo que los poetas japoneses llaman 'kigo' - una palabra o expresión que da al lector una clave respecto a la estación a la que se refiere el poema. El *kigo* puede ser el nombre de la estación (otoño, invierno) o una señal más sutil tal como una referencia a la cosecha o a la primera nevada. A lo largo de los años, algunas de estas señales referentes a las estaciones se han convertido en convenciones para el haiku japonés: las flores del cerezo son un *kigo* para la primavera, los mosquitos, un *kigo* para el verano. En ocasiones, el *kigo* se refiere a un momento particular del ciclo natural, como el amanecer o la salida de la luna, sin hacer referencia a una estación en particular. El *kigo* también es importante para el efecto del haiku ya que ancla la experiencia que describe en el aquí y el ahora poético agudizando la imaginación.

Ejercicio(s) sugerido(s):

Aproximación breve: Los estudiantes preparan haiku sobre los combatientes y/o batallas de MMM. Los estudiantes crean haiku descriptivos de un animal, de los encuentros descritos por los científicos narradores, y/o sobre sus reacciones emocionales al torneo.

[National Endowment for the Humanities Haiku Lesson Plan](#)
[Crayola Haiku Zoo](#)

ESCRIBE TU PROPIA BATALLA DE CAMPEONATO

Los organizadores de MMM lo HICIERON TODO MAL, la batalla de campeonato CLARAMENTE DEBIÓ HABER SIDO <la predicción del alumno para el encuentro final>!!!

Los estudiantes preparan su propia narrativa para la batalla de campeonato que DEBIÓ HABER SIDO.

Los estudiantes pueden preparar su propia batalla de campeonato usando los estilos tomados de Escritura de la Naturaleza (Murray 1995), Escritura Científica ((Blum and colleagues 2006), Ecoficción (Dwyer 2010), o bien, pueden preparar una estructura narrativa típica de campeonato MMM:

- trayectoria al campeonato de la especie A
- trayectoria al campeonato de la especie B
- la condición de la especie A camino al campeonato (lesiones, motivación/hambre)
- la condición de la especie B camino al campeonato (lesiones, motivación/hambre)
- descripción de la ubicación de la batalla y si la ubicación favorece a la especie A o la especie B
- una descripción jugada por jugada del encuentro entretejiendo información científica y acción dinámica.

Blum, D., Knudson, M., & Henig, R. M. (Eds.). (2006). A field guide for science writers. Oxford University Press, USA.

Dwyer, J. (2010). Where the wild books are: A field guide to ecofiction. University of Nevada Press.

Murray, J. A. (1995). *The Sierra Club nature writing handbook: A creative guide*. Sierra Club Books for Children.